

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

03.07.2025

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, in Videokonferenz, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, in videoconferenza, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			X
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Andreas PRAMSTRALLER			X
Gemeindereferent - Assessore	Hugo BACHMANN			X
Gemeindereferentin - Assessore	Sara STEINMAIR	X		

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Personal - Erstellung einer Rangordnung nach Titeln und Kolloquium für die befristete Aufnahme von Verwaltungsassistenten/innen in der sechsten Funktionsebene in Voll- oder Teilzeit - Zulassung der Kandidaten/innen

Personale - Predisposizione di una graduatoria basata su titoli e colloquio per l'assunzione di assistenti amministrativi/e a tempo determinato nella sesta qualifica funzionale a tempo pieno o parziale - Ammissione degli/delle aspiranti al concorso

☒ unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Personal - Erstellung einer Rangordnung nach Titeln und Kolloquium für die befristete Aufnahme von Verwaltungsassistenten/innen in der sechsten Funktionsebene in Voll- oder Teilzeit - Zulassung der Kandidaten/innen

Vorausgeschickt, dass die zur Zeit gültige Rangordnung für befristete Aufnahmen von Verwaltungspersonal in der Gemeinde Gsies bereits verfallen ist;

- dass ein Bedarf an Personal besteht;
- dass deshalb mit eigenem Beschluss des Bürgermeisters Nr. 16 vom 16.05.2025 das Verfahren für die Erstellung einer Rangordnung nach Titeln und Kolloquium für die befristete Aufnahme eines/er Verwaltungsassistenten/in der 6. Funktionsebene - Berufsbild 43 - in Voll- oder Teilzeit eingeleitet wurde;
- dass die Frist für die Einreichung der Gesuche am 30.06.2025, 12.00 Uhr abgelaufen ist;
- dass innerhalb des Termins folgende Bewerbungen eingegangen sind:

laufende Nr. / n. progressivo	Prot. Nr. / n. prot.	Datum / data
1	9513	29.05.2025
2	10346	30.06.2025

- dass der Gemeindevausschuss mit Beschluss über die Zulassung bzw. den Ausschluss der Bewerber anhand der vorgelegten oder durch Selbstbescheinigung bestätigten Unterlagen entscheidet;

Darauf hingewiesen, dass die Verfahrensverantwortliche das Vorhandensein der Voraussetzungen, sowie der Bedingungen, die vom Gesetz und von der Ausschreibung für die Zulassung zur Rangordnung vorgeesehen sind, kontrolliert hat;

Nach Einsichtnahme in die Dienstordnung für das Gemeindepersonal der Gemeinde Gsies, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 44 vom 16.12.2013;

Nach Einsichtnahme in die derzeit geltenden bereichsübergreifenden Abkommen und Bereichsabkommen;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten, welches im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurde;

Oggetto: Personale - Predisposizione di una graduatoria basata su titoli e colloquio per l'assunzione di assistenti amministrativi/e a tempo determinato nella sesta qualifica funzionale a tempo pieno o parziale - Ammissione degli/delle aspiranti al concorso

Premesso che la graduatoria vigente valida per le assunzioni di personale amministrativo del Comune di Valle di Casies è scaduta;

- che sussiste la carenza di personale;
- che in tal senso, con propria delibera del sindaco n. 16 del 16.05.2025 è stata avviata la procedura per la formazione di una graduatoria basata su titoli e colloquio per l'assunzione a tempo determinato di un assistente amministrativo/a nella VI. qualifica funzionale - profilo professionale n. 43 - a tempo pieno o parziale;
- che il termine per la presentazione delle domande è stato fissato per il giorno 30.06.2025, alle ore 12.00;
- che entro il termine fissato sono state presentate le seguenti domande di partecipazione:

- che la giunta comunale dispone con deliberazione l'ammissione ovvero l'esclusione dei candidati al concorso sulla base dei documenti prodotti o attestati tramite autocertificazione;

Dato atto che la responsabile del procedimento ha provveduto alla verifica dell'esistenza dei requisiti, nonché delle condizioni previste dalla legge e dal bando per l'ammissione alla graduatoria;

Visto l'Ordinamento del personale della Valle di Casies, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 44 del 16.12.2013;

Visto i contratti collettivi intercompartimentali e gli accordi di comparto attualmente in vigore;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visto il parere espresso ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativo all'oggetto da trattare;

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 03.07.2025, Prot.Nr. 0010437 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. 6ujMhoNvwwMH0hKwyVrz2kQTnl8hL3sq0q42EaCfFu8=;

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 03.07.2025, n. prot. 0010437 con impronta digitale n. 6ujMhoNvwwMH0hKwyVrz2kQTnl8hL3sq0q42EaCfFu8=;

**beschließt
der Gemeindevausschuss**

einstimmig,

1. folgende Kandidaten/innen zum Wettbewerb zur Erstellung der Rangordnung nach Titeln und Kolloquium zur befristeten Aufnahme von Verwaltungsassistenten/innen in der 6. Funktions-ebene in Vollzeit zuzulassen:

Nachname Vorname / cognome nome	Ergebnis / esito	Begründung / motivo
O.M.	zugelassen / ammesso	alle Voraussetzungen erfüllt / tutti requisiti rispettati
D.S.	Zugelassen mit Vorbehalt / am- messo con riserva	Zweisprachigkeitsprüfung B2 (ex. B) / Bilinguismo B2 (ex. Livello B)

2. Festzuhalten, dass mit dieser Maßnahme keine Spesen zu Lasten des Haushaltsplanes der Gemeinde erwachsen.
3. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit das Verfahren unverzüglich fortgesetzt werden kann.

la Giunta comunale

delibera

unanimemente

1. di ammettere al concorso per la predisposizione di una graduatoria basata su titoli e colloquio per l'assunzione di assistenti amministrativi/e a tempo determinato, sesta qualifica funzionale a tempo pieno, le seguenti candidate:

2. di dare atto che da questa delibera non deriva nessuna spesa a carico del bilancio comunale.
3. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, al fine di poter proseguire celermente con la procedura.

(KG/JS)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevausschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 05.07.2025 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 05.07.2025 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.